



日本
密要

以呂波音訓傳

四

木 2
150
4



本利2
950



いろは音訓傳第四目錄

りノ字ノ事_{丁一} ○_ラノ梵音ノ事_{丁同} ○_らノ音訓ノ事_{丁同} ○
 神書ニ有_ラ國ト云事_{丁二} ○和讃ニアラントアルノ手仁波
 ノ事_{丁二} ○_ラ所ハ物ヲ指事_{丁三} ○_むノ字ノ事_{丁同} ○_むノ梵音ノ
 事_{丁四} ○_むノ音訓ノ事_{丁五} ○豊斟_ト淳_ト尊ノ事_{丁同} ○ウ_ンムノ三
 字ノ事_{丁七} ○_うノ字ノ事_{丁八} ○_うノ音訓ノ事_{丁同} ○魚ノ訓ノ
 事_{丁九} ○象ノ梵語ノ事_{丁十} ○鳳凰ノ事_{丁同} ○海ノ訓ノ事_{丁十一} ○
 牛ノ訓ノ事_{丁十二} ○_ぬノ字ノ事_{丁十三} ○_ぬノ音訓ノ事_{丁同} ○_ののノ
 字ノ事_{丁十四} ○_のの音訓ノ事_{丁十五} ○多_タ麻_マ波_ハ久_クノ事_{丁十六} ○_ののノ手
 仁波ノ事_{丁十七} ○_ねノ字ノ事_{丁同} ○_ねノ音訓ノ事_{丁同} ○端ノ_ハほ

いろは音訓傳

卷四

目錄

中ノを與ノ和神字遣ノ事廿八 **く**ノ字ノ事十九 ○くノ音訓ノ事廿 **や**ノ字ノ事廿二 ○やノ音訓ノ事廿三 ○日本ノ訓ノ事廿四 **歟**ノ字ノ助語ノ事廿五 ○やノ字仁波ノ事廿六 **ま**ノ字ノ事廿七 ○まノ音訓ノ事廿八 ○九麻呂ノ事廿九 **け**ノ字ノ事三十 ○けノ音訓ノ事三十一 **ふ**ノ字ノ事三十二 ○ふノ音訓ノ事三十三 ○文ノ訓ノ事三十四 ○口ノウ與ノフノ假名遣ノ事三十五 **こ**ノ字ノ事三十六 ○こノ音訓ノ事三十七 ○十干十二支ヲ兄弟云事三十八 ○以ノ音訓ノ事三十九 ○へエエ三字ノ事四十 ○胞ノ事四十一 **て**ノ字ノ事四十二 ○てノ音訓ノ事四十三 ○テイレハノ事四十四

以呂波音訓傳卷四

釋 慧眼 撰



初出字形後示音訓初出字形

ら音喉 尋源天理ニハ良ヲらト省レ貫珠ニ良ノ字ノ草書張之ハ良ニ十ス海篇正宗ニらヲ刺トス万葉色葉ニモ良ヲらトストイヘリ按スルニ梵文ノ塵垢ノ字ナリ是レ字ヲらト書異ニレ字ヲトトモナス或ハ相ノ正字ナリ景祐ハ正トカキ或ハト書此ヲ省レテラトシタフナラン相ノ正字ハ梵ニ羅吃灑ト云ヲ漢ニ相ト翻ス實ハ性相差別有コトナレ然ルニ凡

夫有相ノ著ヲ生シテ生死海ニ没ス爰ヲ以諸佛大悲
ヲ興シテ無相ノ相ヲ説テ有相ノ執ヲ破セシム故ニ
莊嚴經曰唱羅字時出断一切生死枝條聲上云○後示音
訓トハ神文傳ニ漢字ノ顯ヲ以和字ノらノ訓ヲ教ヘ
夕マフ梵ニ羅濕弭鬱多摩涅哩瑟吒囉佉曩ト云ヲ漢
ニ翻シテ光明見著トイヒ或ハ顯ト云和ニ阿良波志
ト訓ス顯呼曲切音軒説文从頁巛聲○陽ト訓スルヲ
ハ顯ナリ説文顯頭明飾也字彙顯著也光也爾雅顯見
也トイヘリ然レハ頭ハ人悉ク見物ナリ又明ナル意
アリテ陽ノ字ヲ阿岐羅伽ト訓ス頭ハ陽ナリ天ナリ

火モ亦陽ナリ火ハ明ニ光モノナレハ其意知ヘシ○
聲母ニらハ助語ニシテ不約少廣トシタル詞ナリユ
ラツクナトニテ知ヘシ咲ミツル花ヲ櫻トイヒ世ノ
中ニ貴キ物ヲ寶財ト云此ニテ意得ヘシトイヘリ併
ラ顯ノ本訓ヲ知スシテ但助語ナリトノミ云ハ不可
ナリ助語ニシテ顯ノ訓アルト知ハヨク其理ニ達ス
ヘシ○神書ニ有國トアルラハ顯報ナリ謂ク去來
諾去來冊ノ二神天ノ浮橋ニ立テ共ニ語テ曰クコノ
下ニ物アリ浮膏ノ如シ其中ニ盖有國ト廻天ノ元瓊
矛ヲモテ探ニ一ノ滄海ヲ獲タリ因テ其矛ヲ投下シ

是ヲ探テ引上タマフニ弟ノ末ヨリ滴ル潮鹽凝テ一
ノ嶋トナル名テ礙凋嶋トイフト云然レハ(ラ)ンハ多
ク未來ノ事ヲ指テイヒ大方カクアラント其理ヲ推
量コ、口南天竺ニ比丘アラン高僧和讀トノタマフナト
ニテ例シテ知ヘシ又易文言傳云積善之家必有餘慶
積不善之家必有餘殃ト点シテ見トキノ(ラ)ハ顯ナリ
知ヘシ(シ)ハ報ノ字ナリ陰德陽報ノ義ニシテ仁德ヲ
行トキハ陰タルコトアリトモ天道必ス其福ノ報ヲ
下シ人不善ヲ積トキハ天必ス殃ノ報ヲ與コト譬ハ
聲ニ響ノ應スルカ如シ故ニ字彙報酬也トイヘリ酬

ハ應ニ通スルナリ然レトモ天道ハ是不測ニシテ凌
定シテ如此ト常人ノ定ムヘキニ非ス故ニ(シ)ト云今
ノ意モ(ラ)ント云ハ自然トアラハレント計訓点ノ意
ナリ學者察之○(ラ)ト訓スル(ラ)ハ顯ナリ(シ)ハ因ナリ
顯テ隣アルノ意字彙埒垣也廣韻堤也ト註ス淮南子
道有(形)埒トシカレハ(形)ヲ或ハ(形)ル、トモ訓ス顯ニ
形レテ自他ノ別レアルノ義ヲ含ム○被ト訓スルハ
詳技篇海被及也字彙被覆也又首飾也トイヘリ物ヲ
指テ云コ、口是顯ナル義ヲ含コト凌セリ覆ハ陽十
リ天ニ屬ス天ハ明ナリ亦所ナトモ同シコ、口字彙

所指物之辭韻學集成方所者所嚮之方處所者指所在之處二者雖異其為所則一也助語辭所指事為而言又所是活字若曰所學是明指其習學之而為其事也又論語視其所以觀其所由ト所ハコレ助語ノ辭ナリ然ハ此等ノ意ニテ考ヘシ多ク歌ニ成居焉ト居ノ字ヲラトヨムコトアリシルヘシ顯ナルコトニ用ユルナリ廣ク天ノ義ヲ含万事ニ在テ其體ヲ顯シ示ス訓ト知ヘシ

初出字形後示音訓初出字形

心唇音天理及ヒ尋源ニ武ヲ心ト省ス貫珠ニ武ノ草書義之ハ心トカク懷素ハ心ト書正字篇ニ心ノ字義之

カ草書草決ニ心ノ頭出タルヲ心トス字考ニハ心心如是モ書リトイヘリ今按スルニ梵文ノ吾我ノ心字ナリ異ニ心トモ書此心字ニ譬喩ノ点ヲカケテ心ノ反心字ノ形トナル是心字ヲ省シテ心ノ字トナシ心タマフカ心ノ右ノ一点ハ邊際ノ暗点ヲ添タマフナラン此暗字ヲ空点ト云空点ハ喉舌唇ノ三内ニ亘テハ喉音ハ舌音ハ唇音ナリ次下ヲ見ヘシ又一説ニ心ノ右ノ点ハ譬喩ノ点トモ云コノ兩義何レモ是トスヘシ用捨ハ學者ノ意ニユツルナリサテ吾我ノ摩字トハ大論曰梵磨々キヤ邊羅秦言我所華嚴

經曰唱磨字時入般若波羅密門名大流湍激衆峰齋峙
 清凉疏云磨字即我所執性我慢高舉若峰齋峙我慢則
 生死長流湍馳奔激上凡夫彼此我他隔情ヲ起我慢
 ノ險山高是二因テ親疎ヲ分ツ諸佛ハ不爾平等ノ
 大悲ヲ以テ衆生ヲ一子ノ如ク憐念ス問雙觀經ノ中
 二即我善親友ト説タマフ然ラハ佛心ニ親疎アル人
 ニイカン答諸佛ノ法ニ實隨真自隨他便意方ノ義アリコ
 レニヨリテ且ク親疎ヲワカツトイヘトモ全ク凡夫
 ノ隔情ノ如ニハ非ス元ヨリ怨親ノ義ナク平等ノ大
 悲ニ住シタマフ無差別ノ上ノ差別其密意知ヘシ○

後示音訓トハ神文ニむノ字ノ訓ニ漢字ノ報ヲ以其
 意ヲ教ヘタマフ梵ニ跋迦羅ト云ヲ漢ニ報ト翻シ和
 ニ武久比ト訓ス報布耗切音豹答也告也復也酬也○
 及テト訓スルハ報ナリ小補韻會報進也トイヘリ
 此ヨリ彼ヘ進コトナリ又小補韻會報猶合也ト訓ス
 レハ及ノ字ノ意彼此寄合ノ義ナリ字彙及至也逮也
 ト註スレハ合ノ意味知ヘシ○豊斟淳尊トアル神号
 ヲハ報ノ字ナリ禮表記報者天下之利也註報謂禮
 也禮尚往來詩經大雅報無言不讐無德不報トイヘリ然
 レハ禮ハ天下ノ大義人倫ノ常ナリシカレハ此神德

ハ天下ノ道ヲ極禮義ヲ主リタマフ神ナリ亦コノ神
 天尊ノ明德ヲ受テ弘ル意故ニ報ハ禮郊特牲報本反
 始字彙報復也ト云リ密ニ因果ノ理ヲ含ム意知ヘシ
 問斟ト云字ヲ樹タマフハイカン答斟ハ廣韻斟酌ト
 熟シテ物ヲクミトルノ義又字彙斟益也ト訓シテ
 ス意アリ五音篇海斟取也行也ト註シテ取ヘキハト
 リ益ヘキハマスノ義ニシテ物ヲ酌別ル意ナレハ斟
 トハ訓スルナリ此等ノ意ニテ此神ノ蒼生ノ交ノ道
 ヲ教ヘタマフ義ヲ知ヘシクムノクハ耘ルナレハ物
 ヲ差別スルコ、ロ○神号ニ産靈ト訓スル△ハ報ナ

リ徳ニ報ノ義△ハ進ヒハ人ナリ謂ク報ヒ進ノ靈徳
 ハ不測ニ名ク不測ノ靈ヲ受レハ人ナリ故ニ人ハ万
 物ノ靈長ト稱ス然レハ靈ハ靈妙トツ、キテ不測ト
 云コトナリ此神号ハ人ヲ產生スルノ徳ヲ示スト
 ○聲母ニ心ハ睦キ訓ナリ△ト上ニアレハ深切ナル
 語ナリ下ニ△ト置トキハ背意モアリ胸ト云ハ一身
 ノ氣ノ集リ所ナリ睦キ語ナリ人ノ多ク集ル處ヲ村
 ト云物ヲ蒸ハ火氣ト水氣ト睦ク合熟スルナリ依テ
 夫婦ノ氣感シテ生スルヲ兄妹ト云ト、イヘリ此義是
 ナリ正月ヲムツキト訓スルハ親類相依テ娛樂遊宴

ス故ニ睦月ト云下學集意○塔ト訓スルモ我女ヲ嫁テ夫
ト定ルユヘニ名ル語也○貪トハ睦キヨリ起テ報ノ
意ニモ叶ヘリ親ニテ物ヲ欲スルソ不見不聞ノ物ハ
多ハ不貪見聞ニテ近キ親ムニツイテ貪心生ス○哽
ハ老人ナトノ多ク食テ咽塞ルヲ云此モ食ト咽ト、
親寄ヨリ起ル○迎ルト訓スルモ外ヨリ親ク来ルヲ
知テ迎ヘ或ハ客ノ来リ臨ムヲ待テ迎ヲモ云説文迎
逢也トイヘリ○韉ハ和名鈔ニ無奈加岐ト訓ス車ヲ
駕スル馬ノ胸ニ系テ車ヲ引便ニスル物ヲ云或ハ當
胸鉤膺ノ字ヲモ用ル也皆是睦夕近キコ、口此睦キ

語ヲ轉シテ韉ト訓ニ馬ヲ扑人ヲ扑或ハ皮ヲ剥或ハ
消ナト知ヘシ○聲母ニ弘法ハ悉曇ニ委クシテいろ
はヲ以聲ノ母ヲ傳ラレタレトモむノ字ハカリアリ
テシノ字ナキユヘニイロハ不自由ナリ○ハ牟ノ字
ノ略ニテオサヘル方ノムナリ○ハ武ノ字ノ略ニテ
跳トキノ語ナリ万葉ニモ牟武ハ遣ワケタリ是ニ
ツナケレハ聲母ツフサナラス信心ナトノ假名遣ニ
テ知ヘシトイヘリ此説穩ナラス弘法ハ常人ナラス
大權ノ聖者タリ何ソ其意ヲ知タマハサランヤ○ハ
ノニ音アルコトハ悉曇家ノ密義ナレハ知タマハサ

ルニハ非スステニイロハノ中^ウト^ムトノニ音ヲ舉^ア
 テ^シノ字ヲ略シタ^フコトハ甚タ深意アル事ナリ
 其所以ハいろはノ中^ホヲハ子カナニ呼^{コト}ハ^ウシ
 ④ノ三字ハ共ニ梵文ノ空点^ンナルユヘニ通用スル
 コト知ヘシ或^ル説ニ^シノ字ハ梵文ノ空点ノ^ンノ字ナ
 リコノ^ンノ字ヲントナストイヘリ然レハ^シモ^ムモ
 俱ニ空点ナレハ敢^テ黑白ノ相違ニ非ス通シテ用ル
 ニ少^モ失^ナシ就^中ウハ喉内ノ音^シハ舌内ノ音^ムハ
 唇内ノ音ナリ故ニ喉内^アノ神字ニハ喉音ノ^ウノ
 字ヲ用ヒ舌内^サノ字ニハ舌音ノ^シノ跳^ヲ用ユ唇

内^ハノ字ニハ唇音ノ^ムノ跳^ヲ用ルナリ然ルニ吾
 朝ニ於テ淺識ノ人ヲシテ易^シメ^ンカ爲ニ^シムノ字
 アリテ互ニ通用スルナリ故ニ^シハ通^ス喉舌ニ内^トイ
 ヘリ此神秘ヲ得テ努^テ弘法大師ヲ破スヘカラス甚タ
 恐^ツヘシ詳ナルコト口授ニノコス
 初^ニ出^ス字體後^ニ示^ス音訓初^ニ出^ス字體
 音^喉尋源ニ字ヲ^ウト省^シ天理正字篇ニハ字ノ字ヲ
 字トスレトモ字ハ俗字ナリ説文作^ル字^ニ从^ハ于^ノ聲貫珠
 ニ字ノ字ノ草書^ウニ似^ルモノナシ考ルニ字ノ字^ハ
 ノ下ニアル于ハ別ニ一字ニシテ音^于ナリ和國ノ草

書字ヲ字ト書今ノ本字ハハト省テ下ノ于ヲ取ナリ
 假名ニハトカクサレハ万葉假名遣ニモ于ヲノ
 本字トス又字考録ニ貫珠ヲ引テ曰ク汗ノ字ノ草書
 義之ハハニナス左ノハ散水右ノハ于ナリ此ニ
 テウノ本字ハ于ナリト知ヘントイヘリ愚按スルニ
 梵文ノ譬喻ノ字ナリ異ニ^フトモ^ウトモ^フ
筆孔 崔經トモ書此ヲ省レテウトシタ^フナラ^ン字解ハ
 上ノ如○後示音訓トハ神文ニ秦字ノ績ノ字ヲ以
 ノ訓意ヲ教ヘタ^フヘリ梵ニ^ニ爾^ハ遊^ハ半^ハ曩^ハ底^ハ擢^ト云ヲ漢
 ニ成^ニ麻^ト翻^シ或^ハ迦^ハ囉^ハ邊^ハ烏^ハ史^ハ婆^ハ羅^ト云ヲ漢ニ作^ル布^ト

トモ績トモ翻ス和ニ字武ト訓ス績資昔切音迹説文
从系責聲○美ト訓スル^ウハ績ナリ績功業也景ト註
 ①ハ守ナリ然レハウ^ニトハ功業ヲア^ニスル義
 ナリ功業ヲア^ニンゼス^ハ豈^コレヲ守^ンヤ功業ヲ
 甘セサルモノハ必ス其職ヲ守ルコトアタハス②ハ
 忍ナリ忍ニ三世ノ別アリ神史ニ可美トアル③ハ未
 来ノ忍ナリ故ニ可ノ字ヲ植^タヘリ又篤信ハ美ハ
 ウムナリウムハ熟スルナリ草木ノ實ノ熟シタルハ
 ウ^ニシ食ノヨク煮熟シタルモウ^ニシムト^ニト通ス
 ④ハ助字ナリ又ウ^ニシハア^ニシ説文 甘也ナリ甘味ア

レハウニシ其カラサレハ味アシ、アトウト通スト
 イヘリ又美ノ^ウニ睦^ウキ義ヲ含ム伊辨ノ兩神出合夕
 一フトキ可美トノ夕一フ其意知ヘシ○浮ト訓スル
 〇ハ績ナリ績功業也彙爾雅績事也ト註ニ事偉也偉
 立也名釋ト然レハ立ト云モ功業ト云モ共ニ沉ニ對ス
 ル辞ナレハ浮ノ意知ヘシ立身ト云ニテ意味ノ通ス
 ルコトヲ悟ルヘシ又字彙事載也ト訓ニ載乘也說ト
 訓スレハ水上ニ乘スルハ是浮ム意カハ蠶ナリ微細
 ノ所作^ウハ我ナリ動ク意アルヘシ是自在ノ義含ム
 エヘナリ○魚トハ和名ニモ字乎ト訓ニ俗ニ伊遠ト

云文字集略魚水中連行蟲之惣名也トイヘリ^ウハ浮
 ノ下略^ウハ顯ニ働ク意ナリ水中ニ現ルハ魚ニ限
 ラサレトモ且ク一物ニ名テ其體ヲ呼出スナリ惣ニ
 テ物ノ名ハ魚ニ限ラス皆餘ノ事物へ通スル義アリ
 余レトモ其一物ニ名テ唯其體ヲヨヒ顯ス用ノミナ
 リ例セハ漢土ニ大獸アリ一身ノ力鼻ニ有テ四足ハ
 柱ヲ立タル如ク目ハ艶シテ常笑カ如シ其獸ヲ象ト
 名ク楚ニ伽耶或那伽或那先此云象名義集トイヘリ然
 レハ象ト名ルコトハ象ハ似リト云コトナリ字彙象
 肖似也六書正偽云韓子曰象者南方大獸中國不識但

見圖寫者故又借義訓為形似也ト言古大唐中國ニ象
 ナレ但南國ニアリト聞テ圖寫スルヲノ三見タリ圖
 寫ハ肖似タルナリ故ニ象ノ字ヲ肖似ト訓シテ似リ
 ト云中國ニ魚シテ只圖寫スル物ヲミルコト豈コノ
 一獸ニ限シヤ而ルトキハ物ノ名ハ且クノ一義ニヨ
 リテ即時ニ呼習シテ其體ヲ示スハカリノ事ナレハ
 深ク義ヲ推求スヘカラス又鳳鳥亦朋ト名ク字書云
 鳳飛群鳥從以万數故借為朋黨字トイヘリ然レハ鳳
 凰飛群鳥コレニ從フコト凡ソ万ヲ以テ數フヘキナ
 リ故ニ鳳ヲ亦朋トス朋ハ都茂奈普ト訓ス然トイヘ

トモ帝王ノ御幸ニ人從フコト或ハ万ヲモテ數ヘシ
 豈鳳凰ニ限シヤト難スヘカラス只コレ凡鳥ニ異ナ
 ル一邊ヲ取テ名ルノ三魚ト云モ亦然ナリ魚ハ水中
 ニ連行スル蟲ノ惣名ナリトイヘリ然ハ魚ノハ海
 ト云略語ナリ海ハ浮道ト云訓義ナリハアラハレ
 タルナリ神代卷日月夜見尊受勅神而降已到于保食
 神許保食神又嚮海則鱈廣鱈挾亦自口出ト云爾トキ
 ハ魚ハ海ヨリ生タルモノナレハ浮ト云義知ヘシ神
 代卷開闢ノ段ニハ洲壤浮漂譬猶游魚之浮水上也ト
 此意ニテ知ヘレ或説ニハ海生ハ埋ノ義ナリ埋ルヲ

略レテ海ト訓ス又異訓ニ海ハウムナリ産ノ字ニ
 テ見ヘシ大海ツキテ國土ノアレルハ胎女ノ産レテ
 本ノウミト云カ如シウヲ略シテモト三ニナルト云
 意モトミハ本身ナリトイヘリ此訓隱ナラス海ハ浮
 道ト云訓ヲトルヘシ○生ト訓スルウハ績ナリ字彙
 績功業也増韻績成也△ハ報ナリ應スルノ意父ノ功
 業ヲ母ノ成報テ生スルナリ○上ノウモ績ナリ績功
 業也ト註レテ立ノ字ニ通スルコト上ノ如ク即チ浮
 ノ意味ナリ浮沈上下其詞異ニシテ義ハ通セリ○ハ
 宜ナリ宜適理也增ト訓スレハ聖賢君子ヲ上ト稱シ

天ヲ上ト稱スルハ皆尊テ名ルナリ○聲母ニウハ大
 ナル語ナリ海モ大ナリ虚ハ大ナル空言人ノ氏ト云
 モ多ク分タル意牛ト云モ大ナル獸ナリ餘ノ獸ノ肉
 ヨリ多クアルコトニテ大肉ヲ略シテ牛ト訓ストイ
 ヘリ又篤信力釋名ニ牛ハウルサニナリウラメレキ
 意其形怖クウラメレキモノナリウラメレキヲ牛ト
 云トイヘリ是訓不可ナリウヲ大ナリト見ルハ聲母
 ノ義ナリ此意是トスヘシ其故ハ神代卷曰遣其子大
 背飯三熊之大人大人此云云此意ニテ知ヘシ併ナカ
 ラ績ノ本訓ヲ忘ルヘカラス一概ニ大ノ訓トノ三見

ヘカラス○賣ト訓スルモハ績ナリ績功業也字彙
 ハ主ナリ物ヲ作業テ其ヲ主リ大ニウルナリ此廣大
 ノ意知ヘシ其ヲ轉シテ亦自分ヘ物ヲトルヲ得ト云
 ○筌ノハ績ナリ績事也爾雅事載也字彙載乘也說文ト訓
 スレハ皆浮テ用意○伺訟ナトモ上ニ對スル詞ナレ
 ハ浮ノ義通ス浮ハ水上ニ顯ル、ヲ云ナレハ其意ヲ
 取テ考ヘシ○愁ト訓スルモハ績ナリ增韻績成也
 續也ト註スレハ心ニ思ヒ成タルコトヲ績テ悲ムコ
 、ロレヒハ其字ノ下ニテ知ヘシ
 初出字形後示音訓初出字形

△
音喉

天理ニハノ字ノ頭ヲ付ヨトイヒ尋源ニ爲ヲハ
 二省シ貫珠ニ爲為ハ唐人ノ草書各別ナリ爲ヲ義之
 ハ爲ニナス魯公モ同シ爲ノ字ハ蔡琰ハハ爲ニナシ義
 之モハ爲ニナス正韻辨微爲俗作爲非ト云リ今按ス
 ルニ梵文ノ乘、𠂔字也此𠂔字ニ根本ノ𠂔点ヲ加ヘテ
 反ヤ井ノ𠂔字ノ體トナル此ヲ省シテハトシタマフナ
 ラン或ハ言説ノ𠂔字ニ𠂔点ヲカケテ𠂔字ノ形トナ
 ルト云請後ノ君子取捨セヨ字義ハ上ノ如シ○後示
 音訓トハ神文ノハノ訓ニ漢字ノ位ヲ以テ教ヘタマフ
 梵ニ娑他曩ト云ヲ漢ニ翻シテ位ト云和ニ矩羅居ト

訓ス位_{ツカハス}于貴切音謂說文从人立○聲母ニハ音ニテ
 不遣訓ニテ遣ナリ例セハ猪ハ音ナリ猪ト云ハ訓ナ
 リ井居_の委_の膽_のノ如シ又音ニイヲ用テ讀ニハハノ字ヲ
 用ルトイヘリ是義一往ナリ其故ハハノ字音ニ用ル
 ノミニ非ス訓ニモ用ユ命生_{イキ}勇_{ムス}ナトノ如シハモ亦訓
 ニハカリ用ルニ非ス音ニモ用ルナリ位_の威_の違_の等ノ如
 シ必ス一槩ニ意得ヘカラスコノハ音ハ所生ノ字
 ニシテ元來能生ノヨリ生スル音ナリ故ニ眞_{マコ}字ハ
 イ井ノ音昆_{コン}雜_{サツ}シテ用ルナリ然ルニ皇太子梵音ノ秘
 密ニ習_{ナク}テイ井ヲ分テハニ位_ノ訓ヲモテ其意ヲ示シ

夕_トフハ位_ノナリ位_ノ說文列中庭之左右謂之位廣韻
 位正也列也トイヘリ其意知ヘシ○宿_ト直_ト訓スルハ
 ①ハ倫_トナリハ法_{ナリ}②ハ位_{ナリ}位正也列也廣ト
 訓シテ群臣次第シテ如法其列ニ宿ス故ニ記月令注
 宿直謂值其星值通又字彙直正也不曲也又伸也ト訓
 シテ立_トノ意ヲ含ム韻會舉要凡所當立者皆曰位又立
 位同字古云春秋公即位為即位トイヘリ然レハ積善
 ノ家ニ餘ノ慶アレハ位立事置テ論ナレコノ故ニ直
 正也不曲也字ト云君臣上下左右ノ列ヲ正クシ次第
 スル意故ニ字海位座次也ト訓セリ此等ノ意ニテ知

へし具ニハ上ノいノ訓ト照シ合テ深義ヲ考へし

初出字形後示音訓初出字形

の音尋源ニ乃ヲのト省シ天理ニモ乃トス貫珠ニハ

乃ノ字ノ草書衛瓘ハ乃ト書字考録ニハの、字九ク

書ストモ上ト左右ニスコシ角ヲ立のト書へし但し

日本ニテハ是ヲ丸ノの、字ト云九ク書へキニヤ乃

ハ別ニ杖ツキノ乃ノ字ト云又ハハヅカケノ此ノ

字ト云考ルニハヅカケトハ豆ノ丸カラスシテ虫食

端カケタルヲハヅカケト云の、字ハ九クシテ豆ノ

如クナルニ此ノ字九ハのノ字ニ似テ九ケレトモ右

方缺タルカ如クナレハ豆ニナソラへテ豆カケト云

ニヤ是土民ノ言ニシテ實ハ端缺ノ字ナルへし或ハ

橋カケノ此トモ手綱カケノ此トモ云川ニ橋ヲカケ

人ノタスキヲカケタルニ似リト云今按スルニ梵文

ノ名字ノ此字ナリ異形ニ又又ト書コノ中ノ又ヲ

省シテのノ字トシタマフナラン此又字ニ摩多ノ

点ヲ加へテ反シノ此ノ字ノ形トナル字解ハ上ノ如

○後示音訓トハ神文ノのノ訓ニ漢字ノ法ト云字ヲ

以其意ヲ教タマフ梵ニ達摩ト云ヲ漢ニ法ト翻ス和

ニ野理ト訓ス法方甲切音翻説文本作灑平之如水故

从_レ水_ニ鷹_ノ所_ニ以_テ觸_レ不_レ直_者去_レ之_故从_レ鷹_ニ去_レ之_故○豊_{トヨ}組_{クミ}野_ノ尊_ノ史_シ
 トアル野_ノ郊_外曰_ク野_ト大_ノ野_ト曰_ク平_トトイヘリ今_ノ神_ノ号_ノ意_ト
 ハ組_{クミ}ハ物_ヲ夕_ミ立_ル貞_{ナレ}ハ其所_ニ作_レニ落_{タル}義_ト
 リ故_ニ上_ニハ豊_{トヨ}斟_{シム}淳_{ジュン}尊_ニシテ其道_ヲ弘_メ夕_ミ
 フ今_ノ亦_ト豊_{トヨ}組_{クミ}野_ノ尊_ノ生_テ神_ノ德_ノ平_々然_トシテ常_人ノ測_ト
 ヘキニ非_{スト}ト云_{コト}ヲ示_タヘルハ野_ノ字_ニテ聞_ク
 タリ若_シ此_ノ神_ノ号_ニ野_ノ字_{ナク}ハ凡人_ノ所_ニ作_レニ同_{スル}辞_ト
 ニナリナ_ン然_ルヲ野_ト云_テ靈_妙ノ德_常ノ作_レニ非_ル
 義_ヲ示_シ夕_ミフト窺_ヘシ問_法ト野_ト訓_ヲ同_{スル}意_ト
 イカ_ン答_野ハ別_{ナキ}貞_法ハ法_則作_法トツ、ケハ別_{ナキ}

ヲ立_{タル}貞_{ナリ}問_別ナキヲ野_トスルハ如何_答一
 槩_スヘカ_{ラス}凡_ソ法_ト云_ハ万_法ヲ指_ス天_道ノ法_ア
 リ地_道ノ法_{アリ}人_倫等_ノ法_{アリ}一_ニ限_ルヘカ_{ラス}
 今_ノ神_明ノ法_{タル}コトヤ應_用無_方ニシテ隔_別スヘカ
 ラス平_然トシテ曠_野ノ如_ク得_テ名_{カタ}シ故_ニ野_ト
 イフ文_字ヲ樹_テ然_モ廣_々タル神_德ヲ教_ヘ夕_ミフナ
 ルヘシ必_ス局_分スルコトナカレ○曰_ク夕_ト訓_{スル}○
 ハ法_{ナリ}法_則トナルヘキノ義_ニシテ上_ノ如_ク夕_ミ
 ハ玉_{ナリ}玉_ト訓_{スル}ハ其_字ノ下_ニ詳_{ナリ}ハ夕_ハ夕_ハ
 クルナリ別_{ナキ}耘_ル意_故ニ其_義ヲ分_別ノ意_ヲハ夕_ト

云又曰ノ字ヲイハクトモ訓ス野太摩波久ト訓スル
 トキハ上タル人ノ詞ヲ貴テイヒ下タル人ノ詞ヲタ
 、以波久ト云イハクハ知ヘシ多摩波久トハ天照太
 神ト素盞鳴尊ト誓約ヲ立テ御子ヲ生シタマヒシ時
 玉ヲ分タマヘリ是ヨリシテ尊貴ノ方ヨリ物ヲ下サ
 ルヲ賜ト云此ニ由テ上タル人ノ言語ハ法トナリテ
 金玉ノ如ク世ヲ救ヒ治ル意アレハ佛説ヲ金言ト稱
 シ金言君聖耳ニ逆ナト、云意ニテ知ヘシ故ニ曰ト訓
 ス上ヲ敬シ而モ上下ヲ見道理アリ云○聲母ニのハ
 除語ナリ逃後ナトナリ家ノ軒ト云モ屋ヲ隔除タル

貞野ト云ハ人家ヲ離シ處ヲイフ反語シテ望上乘吞
 ナト云ナリ去テ間へ狹ム假名ノトキ反語ノ方ニテ
 物ヲ續字ナリ花ハナの色イロ鳥トリの聲ト云の、字ニテ知ヘシ
 トイヘリ然レトモハ法ナリト云本訓ヲ不知シテ
 ハコ、口元ナシ○旬ハ大ナル聲ヲシテヨフコト○
 鋸ノコギリ鑿ノコハキリ除ル意ヲ含ム○鑿ト訓スルモ除ル氣味
 ○餘殘ト訓スルモ皆除テワカレタル意○信延モ短
 キモノヲ長シテ除ルコ、口○宣ト訓スルモ物ノ譯
 ヲ示スコ、口故ニ字彙法度也數也ト訓セリ度ノ字
 ノ意モ物ヲハカリワカツノ義數ノ字モ一二等ノ數

ナレハ次第ノ意モカスヲ分ツ意モアリ卷之一ナト
、アルのニテ可知

初出字體後示音訓初出字體

△
扌音喉尋源ニ於ヲ扌ト省シ三才圖會ニモ於ノ字ヲ扌
ト書天理ニ扌ノ字右ノ上ニ頭ヲ付ヨトイヒ貫珠ニ
ハ於ノ字ノ草書唐ノ太宗ハ扌ニナシ宋高宗ハ扌ニ
ナシ即之ハ扌ニナストイヘリ按スルニ梵文ノ言説
ノ_レ字ナリコノ_レ字ノ體ニ漢流ノ_レ点ヲ加ヘテ_レワ
_レ反_レ下_レ字ノ形トナル此ヲ省シテ扌トモ扌トモ書夕
ニフナラン字義ハ上ノわノ字ノ下ノ如シ○ニ示音

訓トハ神文ノ扌ノ訓ニ漢字ノ織ノ字ヲ以其意ヲ教
ヘタマフ梵ニ訖哩也素路羅娑駄曩ト云ヲ秦ニ造經
營トモ織トモ翻ス和ニ越流ト訓ス織之石切音隻説
文織作布帛之總名也从糸戠聲○重ト訓スルトキノ
①ハ織ナリ爾雅治絲曰織々繒也又經緯相成曰織古今
韻トイヘリ意ノ曰織ハタテヨコオリナスナリ即物
ヲ重クスル意ナレハ地トナルヘキ貞ヲ神史ニ重濁
者淹滯而爲地イヘリ然レハ經緯ヲナスハ重キ義ナ
リ②ハ元ナリ③ハ耘ルナリ好惡ヲワクル意ノ文字
ナレハ此意ヲ得テ解スヘキナリ○聲母ニ前ノいぬ

ノ假名ト同シ意ナリ手仁波ノ時ハ中ノ㊦ヲ遣ヒ訓
ノ上ニ用ルトキハ此㊦ナリ喻ハハ月㊦見花㊦ナカ
ムルナトハ㊦ノ字ナリ尾張大ナトハ奥ノ㊦ノ字ヲ
用ユ又コノ真ノ㊦ハ中ノ㊦ノ裏ト知ヘシ墜押驚落
トノ違ハカリナリ然レトモ畢竟ハ一ナリ眼耳鼻ノ
三ニ兩穴アルヲ以テ工夫スヘシトイヘリ是説隠ナラ
ズスヘテ古ヨリ㊦ト㊦ト混雜シテ一ト思ル人多シ
此ユハ二重ヲ重ト假名ヲツケタル書アリ是誤リト
知ヘシ若㊦ト㊦ト同シキ事ナラハ四十七音ノ字數
不足ヘシ亦無益ノ語アルヘシ學者ヨク思之○端ノ

ホヲ書テヲト讀コトアリ訓ノ中或ハ下ニ書テ公大
狼顔鹽等ナリ又一字ノ音ニ訓字ハ初穂瑞穂仁保海
松帆浦御修法等コノ類口ニハ皆㊦トイヘトモ字ニ
ハ口ノ㊦ノ字ヲ書ナリ然レハ㊦ハ詞ノ中下ニアル
輕キ假名ナリ中ノ㊦モ輕クシテ平聲ナリ音開奥ノ㊦
ハ重クシテ反聲ナリ音合然ルニ類字假名遣等ノ中ニ
ハ皆男ノ字ニオトコト假名ヲ付コレ謬ナリ男ハ陽
ニシテ上ナリ陽ハ輕クシテ天ニノホルト神書ナト
ノ説ナリ然レハヲハ輕キナレハ男ト書ヘシ故ニ教
經本紀曰合四十有七言也就中於伊依之三字成二字

又為定音訓傳 卷四 十一

自彌平側之言天然之理也ト云後ノ君子此神秘ヲ考
ヒ知ヘシ

初出字形後示音訓初出字形

△
音喉 天理ニ父ト書空海ノ真筆ニハクニナス字考録

ニ云ク三才圖會ニ草字ヲクト書本字ヲ久トス篤信

モシカイヘリ此二說本字ヲ久ニナスハ正字ナレト

モ草字ヲクニナスハ是モ正躰ニ非ス頭ヲ直ニシ

或ハ頭ヲ左ニ斜ニス是クノ字ニ紛テ是ニ非スクノ

字ノ頭ハ右ニ斜ニスヘシ久ノ字ナルカユヘニト云

按スルニ梵文ノ支分ノ乙字ナリ異形ニカ記字云景云祐

ト書此字ヲ省シテトモクトモシタニフナラン

トトスルコトハ一三相通ナレハナリ乙字ノ義

ハ莊嚴經曰唱哦字時出銷滅衆生十二支因聲大涅

槃經云俄者一切諸行破壞之相是故名俄云○後示音

訓トハ神文ニクノ訓ニ漢字ノ耘ヲ以其意ヲ示シタ

ニフ梵ニ批多伽娑ト云フ漢ニ翻シテ除草トモ耘ト

モ云和ニ拒左岐流ト訓ス耘干分切音云除草也又説

文釋壅禾本也本作籽从禾子聲今作籽詩或耘或籽註

耘除草籽雖本也○國邦ト訓スルハ各耘ナリニハ饒三

ナリ耘饒ハ是國ノ所詮ナレハ其業ヲ自然ト發スル

音訓ナリクノ音ハ廣ク善惡ヲワカツ義ニ通スレハ
 道ニ饒ノコ、ロモアルヘシ○精ト訓スルクハ耘ナ
 リ耘ハ好惡麤細ヲ分ルナリ故ニ説文精擇也又粹ノ
 字モ久波志ト訓シテ説文粹不雜也易純粹精也トイ
 ヘリ○ハ圃ナリ亦圃ハ者ナリ圃者ハ分ツナリ始ナ
 リ上ノはノ字ノ下ノ如シ○ハ忍ナリ忍ハ忍耐ト熟
 シテ字彙耐猶任也任其事也廣韻任堪也當也ト訓シ
 テ其事ニ當然トシテ殘所ナキ貞ナリ又論語食不厭
 精トイヒ精擇也説文ト註シテ米ヲエラヒシラケテ青
 色ニナリタルハ精ノ字ノ意爰ヲモテ万事ニ轉シテ

微細ニ麤妙ヲ分ツ時ノ名トセリコレ漢土ノ訓義轉
 用スルトコロナリ和訓ノ轉用モ亦同シ意ナリ然レ
 ハ和漢及ヒ梵音ヲ思合シテ考ヒ見ヘキナリ○溷滓
神書ト訓スルクハ耘ルナリ耘ハ草ヲ切ナリ故ニ字彙
 耘除苗間穢ト或ハ耘ヲモ久左記留ト訓シテ詳校篇
 海耕穢也字彙穢耘也除草也トイヘリ然レハ穢モ亦
 耕ノ字ニ通ス小補韻會穢耕也ト訓ス惣テ農人ノ業
 ヲ耕ト云故ニ左傳曰譬如農夫是穢蓐雖有飢饉必有
 豊年ト云轉用シテ義ヲトルニ好惡麤細ヲ分別シ又
 ハ善ヲ立テ惡ヲ捨除ク意ナリト知ヘシ今ノ溷滓ハ

清濁ノ分ルヘキ牙アリテ微妙ニ續貞ヲ顯シテ(ク)
 トツ、クルナリ(モ)ハ其元ナリ(リ)ハ理ナリ然レハ清
 濁天地ノ上下トアラハルヘキ元ノ理ト云コトナリ
 (カ)ハ照ス訓ナレハ現レテ見ルト云ヘル意○神代卷
 二角織尊活織尊トアル織ハ分立ルナリ字彙織係牛
 杙也杙亦縻也韻學集成縻門相也字彙相門兩旁校門
 短限トイヘリ然レハ門屋ヲ立テ住ヘキ起元ノ神德
 ナルヘキナリ(ク)ハ耘ルナリ物ヲ畜惠ノ義(イ)ハ命ナ
 リ命教也道也計也廣韻ト訓スレハ其意知ヘシ織ハ苦
 号神ヨリ云ル辞ナリ又織ハウユルノ訓ナリイフコ、

口ハ地定テノ千家居アルノ義ナリ○聲母ニ(ク)ハ碎
 ル語ナリ腐朽崩ナトナリ明ナルニ對シテ暗ハ下ル
 ナリ山ニ對シテ陸モ下ルコ、口暗ニ對シテ曇ハク
 ダル意白ニ對シテ黒ト云モ下ル意ソノ暗キヨリ轉
 シテ闇隅ヲ隈ト云其陰ノ黒ヲ轉シテ熊黒毛之獸ト云加
 ルト云モ上ヨリ下ヘクハヘルコ、口百濟國ヲ句多
 羅國ト云ハ和語ニ非スコレ朝鮮ノ語ナリ草ト云モ
 木ヨリ下タル物ナリトイヘリ是ニ耘ルノ本訓ヲ思
 合テ知ヘシ○藏倉庫ト訓スルモ物ヲ秘シ置處ニ
 暗キノ轉語ナリ隱ハ陰ノ義ニシテ暗キコ、口○雲

ト云モ日月ノ光ヲ暗スル氣味○汲ハ水ヲワカキト
ル○苦ムノクハ耘ルナリ樂ヨリ別物ナリルレムハ
其字ノ下ニ見ユ

初出字形後示音訓初出字形

△
や音喉尋源ニ也ヲヤト省レ天理ニモ也ノ字トス貫珠
ニ也ノ草書索靖ハヤト書義之ハヤヤト書懷素ハヤ
ト書云リ今按ニ梵文ノ乘ノ𠂔字ナリ異ニ𠂔景祐ハ
ト書此𠂔ノ字ヲ省レテヤトレタマフナラン然レハ
乘ノヤ字ハ衆生ニ約セハ煩惱乘ナリ佛ニ約セハ念
佛三昧ノ究竟乘ナリコノ秘密究竟乘ニ乘レテ生死

ノ難度海ヲ渡ルナリト云○後示音訓トハ後天ノ神
文ニヤノ訓ニ親ト云漢字ヲ以其意ヲ教ヘタマフ梵
ニ卑路羅或ハ多父モウ多或ハ阿摩モト云フ漢ニ父
母トモ親トモ翻ス和ニ於也ト訓ス親ハ雌人切説文从
見辛聲○日本ト訓スルニ付テ種々ノ雜説アリ先兼
良公纂疏云日本此訓曰耶麻止猶言山跡也舊云上古
之世天地初判水土未燥故百姓往來於山山多人跡又
云耶麻止猶山止古語謂居住爲止又云百姓住山爲戸
故曰山戸以上三義大同少異也トイヒ或説ニハ耶麻
止ハ八圓ナルノ訓ナリハハ雲立ノ神詠ノ故ニ尊

稱ノ詞ナリ是神道ノ古傳ト云然レトモ此等ノ説ハ
 理分明ナラサレハ取ニタラス今皇太子ノ神文ノ意
 ヲ以解サハ大和ノ^ヤハ親ナリ字彙親姻眷也トイヘ
 リ謂ク和國ハ別シテ夫婦ノ交リヲ^{神代卷上可レ見}以道ノ起
 トシタマフナレハ其意味知ヘシ又廣韻親愛也近也
 孝經序親譽益著註慈愛之心曰親トイヘリ此則仁愛
 ノ義ニシテ此國ハ神ノ惠ノ深ケレハ神國ト稱スル
 ナリ又字彙六親父母兄弟妻子也ト言ハ六親トイヘ
 トモ別シテ父母ヲ以テ親ノ至極トス故ニ親ノ字ヲ
 和ニ於耶ト訓セリ親ト云意廣ク通スルコトアリ后

ヲ國母ト稱スルコトモアレハ狹ミルヘカラス然ル
 トキハ親ハ於耶ト云意ニテ神國ノ習ハ神ヲ國ノ親
 トモ尊稱シタテマツルヘキナリ^ハ神文ニ守ノ字
 ヲモテ示シタマフ^トモ同ク倫ノ字ヲ以訓ス倫ハ諸
 有衆生ノ類ナリ爰ヲ以耶麻止ノ國ト稱スルコトハ
 神明不測ノ親アリテ守タマフ國トイヘル意ナリ其
 守リタマフコトハ人倫ハ勿論山川等ニ至マテ皆悉
 神ノ守タマフト云意ナリ就中國ヲ守リタマフ所詮
 ハ元來人倫ヲ守ンカ爲ナレハ倫^{守國}ヲ守ト云意ニ
 テ窺ヘキナリ守ト倫トハ其字ノ下ニテ知ヘシ○吾

以呂波音訓傳 卷四 三十三 二十四

屋ト訓スルヤハ親ナリ屋ノ字ヲ親ト訓スルコトハ
 字彙宅屋也居也ト訓シテ宅居同意又宅託也人所投
 託也文說ト註ス親モ亦是人ノ投託スル所ナリ故ニ屋
 ヲ親ト訓ス天子ヲ以民ノ父母トスルハ是投託ノ義
 ナリ○ハ重ナト、訓スルハハ許氏說文ハ別也字彙
 別分也辨也辨與辯同左傳君必辯焉又與徧同トイヘ
 リ然レハ神道ノ如キハハノ數ヲ以徧數トス物ノ成
 就スル數ニ立ルユヘ其發語ヨリ借ナリハ尺鏡ハ百
 萬神等ニテ知ヘシ幣帛モハ々ト切立ルハ皆徧キノ
 義ナリ今ハヲヤト訓スルコトハヤハ親ナリ小補韻

會親至也ト訓シ至通也善也五音海トイヒ通ハ徧ト同
 シ意アレハ其義知ヘシ又小補韻會引周語曰慈保庶
 民親也トイヘリ此意ニテ親ハ徧キノ義ヲ知ヘシ是
 故ニ神道ニハハヲ滿數トスルト云○歟ト云ハハ
 親ナリ親至也文說至大也五音海又極也彙ト訓ス然レハ
 廣トシテ疑フ意アリ問親ノ訓ニ疑ノ意アルハ云何
 答歟ハハツトシテ不定ノ詞ナルユヘニ疑ノ意アリ
 小補韻會歟今經典通作與禮記祭義註與者不執定之
 辭トイヘリ然レハ此歟ノ音ニ疑ノ意アリ故ニ增韻
 歟疑辭也ト註ス此ヲモテ推ハ親ノ字ニ疑ノ意アル

ヘシコレ訓義ノ轉スルコトヤ神秘ニシテ容易ニ解
 シカタシ謂ク親ハ至極ノ義ナリ物ノ至極タルコト
 ハ不測ニ似ス例セハ大極ト云カ如シ不測ナル物ハ
 疑ノ義通ス天理ノ至極或ハ廣大ナルコト又ハ未然
 ノ事ヲ示スニ蓋ト云辞ヲ安ナリ詩經謂天蓋高不敢
 不局謂地蓋厚不敢不踏トイヘリ是レ不測義ヲ云故
 ニ小補韻會蓋疑辞ト此等ノ義ヲモテ知ルトキハ親
 ノ字ニ疑ノ意ヲ含ムヘシ必ス疑難ヲナスコトナカ
 レ○山ト訓スルヤモ親ナリ○ハ守ルナリ然レハ山
 ハ草木ノ親トナリテ物_{仁者}ヲ守ル意或カ曰土地盛
 樂山

ニ昇ヲ山ト云生ノ義ナリ又山ハ止ノ訓ナリイフコ
 ヲハ海川ノ流レ極リカコミヤムノ義古詩ニ山圍
 仙境ト云トイヘリ然レトモ本訓ノ親守ノ意ニテ解
 スヘシ○聲母ニヤハ一切ノ語ヲ發スルニヤト云カ
 呼カケニナル歌ナトニ上ノ句ニヤノ字ナクテ下ニ
 ラント止コト至極ノ達人ニ非レハナリカタシ靜コ
 ヲロナク花ノ千ルランナトナリ頓阿ノ變戀ト云題
 ニ秋野霜懸松茂有者結契之色變居焉ト此ラハ一首
 ノサニニヤ文字ヲ含テ詠ナリ又ヤヲ詞ノ上ニ置ト
 キハ遣ト云本語ナリ矢ト云モ弓ニカケテ放遣ヲ矢

ト云鎗稍ト云モ柄ヲ長クシテ向ヘヤルナリ故ニ鎗
 ト云篤信カ釋名ニ鎗ハツキヤルコ、ロナルヘシ日本ニ息止處ヲ宿
 ト云精氣ノヤリ盡タルヲ疲ルト云山ノ氣ノ衰タル
 ヲ谷ト云略シテ谷ト云此ヤノ字漢字ニテハ大方決
 スル辞ナレトモ和語ニ用トキハ乎哉ノ二字ニ亘テ
 疑フ辞ニナルトイヘリ此説ニ神文ノ親ノ本訓ヲ思
 ヒ合シテ知ラハ可ナラン

初出字形後示音訓初出字形

△
 ま唇音尋源ニ末ヲまつ省シ天理ニモ末ノ字トシ貫珠
 ニ末ノ字ノ草書義之ハまつ書トイヘリ然レハ今ノ

世ニ多ク末ヲまつ書テ上ノ横畫ヲ短ク書ハ是ニ非
 ス未ノ草書ハ王眞ハまつ書此ニ紛ヤスシ故ニ上ノ
 一畫ヲ長シテまつ書クヘシト云云按スルニ梵文ノ吾
 我ノ^カ𠂔字ナリ異形ニ^カ𠂔トモ書此^カ𠂔字ニ譬喩ノ^カ𠂔点
 ヲカケテマウノ反シ^カ𠂔字ノ形トナルマトムトハ一
 三相通ナレハコノ^カ𠂔字ヲ省シテまつノ字トシタマフ
 欵或ハ^カ𠂔字ヲ即チ^カ𠂔ト書タマフ欵學者取捨セヨ字
 義ハ上ノ如シ○後示音訓トハ神文ニまつノ字ノ訓ニ
 漢字ノ守ヲ以其意ヲ示シタマヘリ梵ニ^カ𠂔陀婆羅ト
 云ヲ漢ニ善守ト翻シ或ハ守護ト譯ス和ニ摩毛留ト

訓ス守始九切音首說文从宀从寸○守トハ左傳曰天子
 守_シ在_リ四夷諸侯守_ル在_リ四鄰ト然ハ上ニ云コトク和國
 ヲ也摩登訓スルモヤハ親ナリ○ハ守ルナリコノ國
 ノ親ハ神ナリ神親ノ守リタマフ國ト云意今左傳ノ
 意ハ天子ニ約スルトキハ四夷ヲ守リ神ニ約シテ云
 トキハ廣ク天地ニ及フ道理ナリ又其處ヲ守タマフ
 神ヲ鎮守ト云是ハコレ狹ク限テ云意廣狹大小知ヘ
 シ○卷ト訓スル○ハ守ルナリ五音篇海守收也字彙
 收聚也ト註ス然ハ守ノ音義ニ聚收ノ意アレハ此ニ
 テ解スヘシ書卷ハ文義ヲ聚收ル物ナレハ卷ト云ナ

リ○ハ君ナリ其字ノ下ニテ知ヘシ○贖ト訓スルト
 キハ彌カ上ニモ餘アルコト増ノ字ヲ麻須ト訓スル
 モ同シ意ニテマシマスノ中略ナリ○ハ守リ○ハ進
 意多ク足加ルソ又益ハ不足ナキ爲ニ設テ饒ニスル
 ヲ云是ヨリ轉シテ升斗ノ訓モ出タリ○迄ト訓スル
 ハ字彙迄至也篇海類篇迄及也トイヘリ然ハ和訓ノ
 意ハ守リ照スナリ其事ヲ守ルナリ照ハ知ナリ明ム
 ルナリ○亦ト訓スル○ハ守ルナリ守ルハ一ツモ不
 捨負○ハ田ナリ釋名土已耕曰田イヘリ耕ハ田反ト
 訓シテ田ヲカヘシ再作意然レハ亦ノ字ノ義ニ通ス

字彙田填也填加也ト註シテ亦ノ字ニ通スル意知ヘ
レ○聲母ニマハ真ノ語ナリ真アル者ハ其德角ナキ
ユヘニ圓ト云圓ハ真ノ全躰ナリ信ヲ失ヲ曲ト云誠
枯ナリ負ハ信消ナリ紛ハ信カ切テ昆雜スルヲ云間
ハ一間々々ニ寸法ノ違ナキ一コトナル義的ハ目當
ニスル真ノ止ナリ又麻呂カ心ナト、云ハ漢字ノ臣
ノ字ニ當リ臣カ何トシテナト、云臣ノ字ナリ然ル
ヲ中古ヨリ漢字繁ニ及テ此古實ヲ失ヒ公卿以上ノ
人ニ非レハ丸トハ彌セス未審コトナリ神史ニ放尿
糞ナトニテ知ヘシ穢ヲ入器ヲ便ト訓ス然レハ元穢

タルヨリ起ル詞ナレハ古ヘ幼稚ノ子ノ頑ニ賤器ヲ
以テ名ニ付テ何丸ト呼トイヘリ然レトモ幼稚ニカ
キラス高丸乙丸ナトノ丸ハ唯屈伏スル意故ニ古人
朝底ノ禮ニ名タリト云是説用捨アルヘシ丸ハ臣ノ
字ノ意ニテ見ヨト云ハ可ナリ廣韻臣伏也説文象屈
服之形又事君也ト訓セリ是卑下レテ屈伏スル意ニ
テ丸ト云ハ誠ノ堅リテ不伸貞ナリ故ニ辭ノ下
ニニルトアルトキハ皆屈伏ノ意ヲ含ム縮極屈止ナ
ト都テ伸タル語ニアラス爰ヲ以古ヘハ朝底ニ臣伏
スル者ヲ柎本ノ人丸阿部ノ中丸ナト云テ自己ヲ卑

メテ云語ナリ○窓ハ明リヲ守リトルナリ○幕モ圍
守ル義知ヘシ

初出字體後示音訓初出字體

△
ヶ音喉尋源ニ計ヲケト省シ天理ニケノ字尤ヲ跳ヨ言

篇ナレハナリ貫珠ニ計ノ字ノ草書ケト書草書韻會

ニハケト書按スルニ梵文ノ行ノ凡字ナリ異ニ凡

凡カ釋ト書此凡ヲケトカエノレタマフナランカトケ

トハ一四相通ナリ梵ニ哦哆也ト云ヲ秦ニ行ト翻ス

行ハ謂ク去來進退不住ノ義ナリ或ハ行取ハ即生死

ニシテ底テイ甚深ナルコ、口然レハ生死相續ヲ以ノユ

ヘニ行ト名ク譬ハ穀子ヨリ牙莖葉ヲ生スルカ如ク

無明ヲ縁トシテ諸行等ヲ生ス此ヲ断スルヲ以テ行止

穀子断滅スレハ牙莖亦滅ス無明滅スルカユヘニ諸

行滅ス諸行滅スルカユヘニ五趣ニ行來スルコトア

ルコトナシ中論故ニ四十二字門言稱識字時入普遍

輪長養般若波羅密門悟一切法行取性不可得故又守

護國界經云識字印者入甚深法無行取故云○後示音

訓トハ神文ニ漢字ノ刪ヲ以ケノ訓意ヲ教ヘタマフ

梵ニ爾野多或ハ批多ト云ヲ秦ニ刊除ト翻レ刪ト譯

ス和二家都添ト訓ス刪師姦切音山說文从刀冊○浮

ト訓スルハ前ノ如クハ刪ナリ説文刪也字彙
 發割也割断也トイヘリ此等ノ意ミナ取捨シテ別ツ
 訓ナリ断ヲ古土波利ト訓スルモ事ノワカリナリ又
 説文断翦也釋名翦進也所翦稍進前也説文翦羽生也
 ト註ス此意ナルトキハ浮ハウキ進別ニ形顯ル、負
 ナリ○鑷ト訓スルハ和名ニ波奈介沼岐トイヒ釋名
 拔取毛髮也トイヘリ然レハ刪除也廣トアレハ毛
 髮ヲトリ除ク意知ヘシ○刊ト云モ字彙刊削也ト註
 レテ板ニ文字ヲケツルナリ又擲モ毎日髮ノ垢ツカ
 ンコトヲ恐テ擲ルナリ梳モ同シコ、口○聲母ニけ

ハ全躰物ノ消ル假名ナリ然ルニ氣ノ字ト云説ハ非
 ナリ源氏物語ニキヲケト書タルハ音ノ通フマテナ
 リ消ヲ歌ナトニケルトモ詠ナリ消スコトヲ消ト云
 モ同シコトナリ物ヲケルモ消意トイヘリ然レトモ
 刪ノ字ノ本訓ヲ閣テ消ルト云訓ハカリ用ルハ不可
 ナリ刪ノ訓ヲ下地ニモテ消ル意ヲ用ユヘシ○焠煙
 ト訓スルモ火ノ遠リテ陽火ノ消ル意故ニ火ノ消テ
 振ヲ消振ト云
 初出字形後示音訓初出字形
 不音唇尋源ニ不ヲふト省シ貫珠ニ不ノ字ノ草書義之

ハふニナシ懷素ハふニナストイヘリ按スルニ梵文
ノ不堅ノ石字ナリ異形ニ石全大雅石大悉石ト書コノ
石字ヲふトシタニフナランハトフト一三相通ナレ
ハ石字ヲ反ハウノふトスルニ咎ナシ大日經曰頗ふ字
門一切法不堅如聚沫故ト説給ヘリ梵ニ沛奴ト云ヲ
漢ニ翻レテ聚沫ト云譬ハ大水ノ中ノ波濤鼓怒シ相
激テ聚沫ト成テ種々ノ相生スルコトアリ乃至固ク
結水相相持シテ遂ニ堅ノ用アリトイヘドモ能觀察
スルニ只是縁ヨリ起ル縁ヨリ起ルモノハ撮摩ヘカ
ラス都テ實性ナシ其本際ニ至レハ舉躰是水ニシテ

都テ所生無力如ク今世間ノ種々ノ五陰モ亦然ナリ
本不生際ニ至又レハ但コレ心性ノ海ナリ且ク六趣
ノ妄情ニ隨テ遂ニ世界ノ目アリ然ニ此頗字門ヲ聞
トキハ即一切ノ法真空妙有ト悟ルナリ云○後示音
訓トハ神文ニ含ノ字ヲ以テふノ和訓ヲ教ヘタニフ
梵ニ摩哩也娜ト云ヲ秦ニ翻レテ含ト云和ニ布苦武
ト訓ス含胡南切音涵説文从口含聲○書紀ト訓スル
⑦ハ含ナリ⑧ハ道ナリ然レハ道ヲ含ヲ書トハ云ナ
リ故ニ字彙含包也容也ト訓シテ万人物ヲ中へ容置
意ナリ諸ノ義理ヲ書含ムユヘニ文トハ云文ハ音ナ

リ音ヲスクニ訓トナシテ含道トス例セハ錢ハ音ナ
 ルヲ直ニ訓シテ錢トスルカ如ク或説ニ倉頡鳥跡ノ
 沙ニ印スルヲ見テ始テ文字ヲ制ス故ニ踏ト云又百
 濟國ヨリ吾朝ノ天子ニ表文ヲ上ルニ其語不敬ナリ
 因テ菟道稚郎子應神天皇御子是ヲミテ怒テ其書ヲ地ニ投
 テ足ヲ舉テ踏タマフコレヨリ凡ソ文字ノ類ヲ皆踏
 ト云トイヘトモ是説不可ナリ文者貫道之器也李漢之語
 トイヘル意ニテ知ヘシ義ヲフクミ道理ヲ含ムハ是
 文書ノ躰ナリ是訓意ヲ是トスヘシ○ニト訓スルハ
 フタツノ下略ナリ㊦ハ含ム㊧ハ田ナリ田ニ通別ア

リテ通シテハ顯ナル業ノ大ナルヲ云別シテハ田ヲ
 作ルト云事ニテ農業ハ天下ノ本業ナリ然ルニ二ノ
 字ヲ含田ト訓スルハ字彙ニ地數之始易繫辭曰天一
 地ニトイヘリニハ地ノ數ニシテ地ハ田等ノ万物ヲ
 含ム意故ニフタツト云天地ノ二ハ天ニ序テ地對ユ
 ヘニ天地ノ兩儀トナル是ニ因テ兩ノ意ニ用テ數ノ
 字トス知ヘシ○船ト訓スルハ或説ニ船ハ羽ナリハ
 トフト通ス羽翼ノ謂ナリ言ハ海上ヲ行テ速コト鳥
 ノ兩翼ニタトヘタルノ名ナリトイヘリ然レトモ船
 ノ㊦ハ含ナリ㊧ハ練ナリ又水ナリ水路ヲ行徳ヲフ

クムユヘニ船ト云○聲母ノ意ナレハ㊦ハ吹上ル語
 ナリ又古キ意モアリ目前ノ事ハトリシニアリアレト
 モ遠キトコロハ少シ浮タル氣味アリ又物ヲ經歷ス
 ル辞ユヘ經トモヘルトモ云水上ヲ經物ヲ船ト云フ
 スフルト云ハ火氣ノ浮上ルナリ夫ヲ轉シテ下へ降
 ヲ雨ト云ウクトイヘハトテ浮ノ音ヲ借ニ非ス自然
 語ナリ竹ノ節ト云モ外ニ高ク浮出アルナリ卧モ今
 霄ヲ明日ヘ經更ナリトイヘリ此中㊦ト㊧ト
 様ニ聞テ惡㊦ハ舍ト云義本訓ト知テ而シテ經ト云
 コ、口アルト知ヘシ○筆トハ和名ニ布美天ト訓シ

テ紙上ヲ經歷シ義理ヲクム○韞ハ和名ニ布岐加
 波ト訓シテ火ヲ吹物ノ○笛ト云モ吹物ト云モトモ
 ニ息風ニテ吹上ルコ、口○耽ハ字彙過樂謂之耽イ
 へリ然ハ上氣味ナリ其ヲ轉シテ淵ト云水涌出添レ
 ス回ル水ヲ云○塞ハ物ヲ疊テ突立テ屋ノ中ヲ蓋ヲ
 云胸塞ナトノ意ニテ知ヘシ○コノふヲ奥ノフト云
 訓ノ跡引聲ニ㊦ノ字ト㊧ノ字ニ通フニハ㊦ノ字ヲ
 書ヘシハヒフヘホ通ユヘナリ思問答順
 書ヘシ法合入等ノ類ナリ又訓ニ引ハ大凡フナリ

蜻蛉ナトノ類ナリ又口ノ㊦ハ訓ニヨム字跡ヲ引ニ
㊦ノ字ト㊦ノ字トニ通ズヨミニハ㊦ノ字ヲ用ユヘ
シウトクトハ通音キトクトモ通ス長ナカク嬉ウレレ能ウレレ等キコノ類皆ウノ字書ヘシフノ字カクヘカラス
又㊦ニ通フ假名ノ時モウノ字ヲ用ユ冠カウ上野カウ
カウツケ考カウカヘ等ナリ又㊦ニ通フ字ニモウノ字書
コトアリ守カウ殿カウノトノ神南カウ等ナリコレウミム
通スルユヘナリ外ハ例シテ知ヘシ

初出字形後示音訓初出字形

㊦音喉天理ニ今ノ字ナレハ上ニ少シ頭ヲ付ヨトイヒ

篤信ハ巳ノ字トシ尋源ニハ古ノ字ラニト省シ貫珠
ニ巳ノ字ノ草書義之ハトニナシ守仁ハ三ニナスト
イヘリ按スルニ梵文ノ一合ノ井ナ字ナリ此カ字ヲ省
シテ乙トシタマフナラン空海ノ真筆ニモ乙ト書タ
マフカトコトハ一五相通カナリ梵ニ反シ伽那ト云ラ
漢ニ義翻シテ密合ト云衆微相合シテ一ツノ細塵ト
ナリ諸蘊合シテ一身トナルカ如ク一法ワカ僅ニ起ルト
キ即チニ法存スニ法ヨリ乃至展轉シテ無量ノ法ト
ナル此假法ニ執スルカユヘニ生死ニ墮ス大論曰若
聞伽字即知諸法不厚不薄伽那秦言厚ト厚薄ハ善惡

ノ二法ニシテ無明ノ雲厚キトキハ白法薄ク若實相
 ヲ證スルトキハ無厚無薄ナリ故ニ大日經疏云復次
 若諸法各々異相終無合時若至本不生際則無異相亦
 不可合是故一切法畢竟無合也守護國經曰伽字印者
 散滅重雲無明翳故云○後示音訓トハ神文ニ乙ノ訓
 ニ漢字ノ兒ヲ以テ其意ヲ教ヘタニフ梵ニ索乃或ハ
 布多羅ト云ヲ漢ニ兒トモ子トモ翻ス和ニ古ト訓ス
 兒如支切音而說文从儿象小兒頭白未合○兒ト訓ス
 ルニ二義アリ一ニハ兒トハ父母ニ因テ一物躰ノ出
 來タルヲ兒ト云說文孺子也ト註シテ一ノ事物ト形

レタルヲ云謂ク天地ハ父母ナリ天地ノ中ニ諸有事
 物ハ皆兒ノ如シ是故二人ノ生スルヲ兒ト云通シテ
 知ヘシニ二ハ兒トハ理ヲ約タル辞ニシテ事ノ別ト
 云意ヲ含ム此二義アリトイヘトモ意同シキナリ篤
 信ハ子ハ自語ナルヘシ或ハ親ノ大ナルニ對シテ小
 トイヘル意歟トイヘトモ不可ナリ兒ハ一物ノ成ス
 ル躰ヲ云○是ト訓スル上ノ②ハ通シテ廣ク下ノ③
 ハ其場ヲ指ス例セハナカクニト云カ如シ思之字彙
 是此也ト訓シ此止也彙ト註ス意ノ云ク萬物多キ中
 ニ其一事一物ニ止ルノ辞ナリト知ヘレ○濁ト訓ス

ル[㊦]ハ兒ナリ兒ハ父母ニ因テ生スルヲ云此意ナル
 トキハ廣ク天地ヲ親トシテ萬物ヲ皆兒ト稱スルナ
 リ然ルニ清兒ヲ轉シテ兒ト濁ル故ニゴハ即濁ノ字
 ノ貞^レルハ清ナリ清濁相對シテ別^レ主^トルコ、口
 ○凝ト訓スル[㊦]ハ兒ナリ胎中ニ一物躰ノ出來カ如
 ク其躰ヲ持ツカタチ[㊦]ハ理ナリ理猶性也又理發於
 外^{小補}韻會トイヒ性ハ不改ノ義コノ意ヲ得トキハ解シ
 ヤス^レ○所以[㊦]ノ[㊦]ハ兒ナリ一物アルヲ指[㊦]ハ法ナ
 リ字彙法度也數也ト訓シテエラヒワカツノ意ナリ
 (エ)ハ其字ノ下ニテ知ヘシ○如ト訓スル[㊦]ハ兒ナ

リ一物躰ヲ指兒ハ陰陽ニ生セラル、モノナリ[㊦]ハ
 倫ナリ字彙倫輩也廣韻等也比也ト註シテ等類比類
 ノ義[㊦]ハ忍ナリ忍堪也ノ訓ニ通スレハ其品類ヲ喻
 リト云意ニテ似ルコトヲ多ク如シト訓ス○聲母ニ
 乙ハ凝堅語ナリ夫婦ノ情力通シ精血凝カタ[㊦]リテ
 子出來ナリ凍[㊦]答[㊦]ル理ル彼ト云ヨリ此ト云ハ凝意ナ
 リ心ハ一身ノ内ニテ氣ノ凝處ヲ云但シ火[㊦]燄[㊦]トトノ
 火ハ本語ニ非ス火ノ本訓ハ火ナリ又籠ト云ニ反訓
 シテ川ナトヲ越[㊦]ルト云是說可ナルヘシ○濇ト訓ス
 ルハ水ノ面ニ皺[㊦]テ文ヲナスヲ云水ノ形一一別レ

タルヤウニ見ヲ云兒ハ一物躰アルノ訓ヲ忘ルハカ
ラス○槐ト訓スルハ説文招俗ニイフ也即連檐木在椽
之端者トイヘリ然レハ別レテ一物アルヲ云惣レテ
兒ハ一物有テ少ヲ云○箠ハ手ノ指ヲ屈タル如ニ作
ヲモテ五ツ並編テ草ナトヲ抓取具ヲ云又木把トモ
筭箠トモ書ナリ○甌ハトモニ底ナキ器ニシテ飲
ヲ炊物ソ○言ト訓スルモ一一次弟ニテ出ル物○咸
盡ナトハ事詳ニアルヲ遺トナキヲイフ

初出字形後示音訓初出字形

△
の音 喉 尋源ニ江ヲ以ト省シ天理ニモ江ノ字トシ好古

篤信ハ江ノ字或ハ衣ノ字ナリト云貫珠ニ江ノ草書
懐素ハ以江ト書鮮干樞ハ以ト書字考ニハ江ノ字
ノ草書タルコト決ストイヘリ最トモ江ハ讀江ハ音
ナリ訓ヲ音ニナシタルハ其例多シ強テ改ムヘキニ
非ス又衣ヲ元ノ字トスルハ誤ナリ元ハ衣ノ省アヤ
ナリニヤ定家郷モ以衣えヲ同シ假名ニ通シ急務云
ト別ニセリ或ハ兄ヲ元トスト云兄ハ讀ナリ御語本
紀曰甲丙戌庚壬五行兄乙丁巳辛癸五行弟寅巳申亥
辰未又其兄卯午酉子戌丑亦復弟其理天然ト云然レ
八十千十二支ヲ兄弟ト云ノ類ナリ如別今按スルニ

以出波音訓傳 卷四 三十七

梵文ノ求ノマ字ナリ異形ニ景祐ハ氏ニナシ釋記ニ
ハ♡ト書略記ニハマトカク是ヲレシタマフナラ
ン文殊問經曰稱瞠字時是起所求聲又莊嚴經言唱翳
字時出所希求諸過患事聲ト説タマヘリ然レハ一切
衆生万法ニ於テ我々所ヲ起シ有無ニ貪求スルカユ
ヘニ生死ニ没ス諸佛是ヲ愍テ第一義諦ノ理ヲ説凡
夫希求ノ妄心ヲ破シテ真如平等ノ密義ニ到レム故
ニ涅槃經唵者即是諸佛法性涅槃ト説テ終ニ涅槃ノ
阿字門ニ入ト云云 ○後示音訓トハ神文ノ如ノ訓ニ漢
字ノ絶ヲ以其意ヲ教ヘタマフ梵ニ親曩ト云ヲ漢ニ

絶ト翻ス和ニ多兄ト訓ス絶徂雪切入聲説文从糸从
刀○妙ト訓スルトキノ㊦ハ絶ノ字ナリ絶妙ト熟シ
テ言語分別ノ絶タル貞ナリ㊦ハ田ナリ顯ナル業十
リ其顯ナル所作ノ絶タルヲ漢ニ妙トイヒ和ニハ妙
ト訓ス妙ト云ニ㊦ノ字ヲ用レトコ㊦ノ字ノ意ニテ
見ヘシ然レハ㊦ハ唇音ナリ今妙ノ㊦ヲ唇音ニ不讀
レテ喉音ノ㊦ノ音ニヨムコトハ至テ秘説ナレハ容
易口外ヲ憚ヘキコトナリ又㊦ト㊦ト㊦ト此三字古
ヨリ同シ意ニ用ユル人アレトモ全ク不爾モシ一様
ニ用ヒナハ四十七音ノ中字數不足ニナリ又レカレ

ハ三音^{エエ}各其意アルヘキコトナリ^②ハ重クシテ
 反聲ナリ^⑤ハ輕クシテ平聲ナリ故ニ神文中ニハ
 ⑤ニハ家ノ字ヲ以テ訓レ^⑤ニハ絶ノ字ヲモテ示レ
 ①ニハ道ノ字ヲ以テ教ヘタマフ如是ナルトキハ訓義各
 別ナリ但シ事ニ依テハ^⑤通シテ用ルコトアレト
 モ其ハ處ニヨリ品ニヨルナリ後君詳ニセヨ○聲母
 ニハ悦笑ノ語ナリトイヘリ此説甚タ可ナリ貴ム
 ヘレ○笑ト訓スルハ廣韻飲也或喜也字彙笑喜而解
 顔啓齒也トイヘリ又神代卷陽神先唱曰妍可愛少女
 與陰神後和之曰妍哉可愛少男阿那途耶志愛裳登

古謂喜而深ト云言ハ夫婦互ニ遇タマフコト是ニ過
 寵愛之意タル喜ナシ五倫ノ始ハ夫婦ニアリ天下ノ喜ハ夫妻
 ノ契ニアリ故ニ可愛ト云ハ悦テ笑意ナリ中庸夫婦
 者天下之達道也ト然レハ至テ事ノ美ヲ可愛ト云知
 ヘレ又夫妻ノ睦ク契笑喜テ交合シテ因テ子ヲ生レ
 胞ヲ成胞ノ^⑤ハ笑コト^①ハ馴コトニテ喜ヒナレテ
 生スルヲ胞ト云或ハ^⑤ハヘナ也イフコ、口ハ宜
 名會^①耘心ト云義ニシテ見ヘレ柝ナト人座ヲ寔トイ
 ヒヘナト云カ如シ胎中ニ其子ノ頂居ノ義エヘニ後
 ノ物トモ云然レトモ神道ニ胞衣ヲ墮ノ秘法アルノ

縁ノモトナリ又皇后ノ御産ニハ甌ヲ落スノ例ハ貴
人ニ定レル義ニハ非ス賤人ヨリ起ルコトナレトモ
御用ヒアリトナリ皇子ナレハ御殿ノ棟ヨリ南ニ才
トシ皇女ナレハ北ニ墮スナリ或ハ甌落スコトハ兼
好カ寶藏ノ繪ヨリ考へ出ストイヘリ此説當ス胞ハ
笑駟ルノ意ナリ神書ニ神合為夫婦先以淡路洲淡洲
為胞生大日本豊秋津洲又説文胞兒生裏也从肉从包
廣韻胞胎也又胎衣也字彙肉夷トモ註ス然ハ笑欣ノ
義含へシ○海老ト訓スルモ悦ノ縁アリ田ハ笑ナリ
⑤ハ鬚ナリ美鬚ト云意コレ万歳ヲ壽ク意○餌ト云

モ鉤ヲタルトキ魚ニ與テ喜ハレムルゾ○粟ハ物ノ
善惡ヲ心ニ沙汰シ其善ヲ粟ト出スヲ云説文粟分別
之也又選也擇也通作簡記王制簡不肖以細惡註差擇
也トイヘリ然レハ惡ヲ去テ好ヲトル意○刊ト云モ
勸善徵惡ノ為ニ刊ナリ是ヨキコト○刊ト訓スルモ
農業ニ用ル麥穗ナトノ乾タルヲ把ヘン夕メニ熊手
ノ如ニ作タル物ヲ云ミナコレ惡キヲエラヒ捨善ヲ
得コトソ善ハ笑ノ本ナリ契經ニ微笑トモ欣笑トモ
説タマフ可知

初出字形後示音訓初出字形

△て音舌尋源ニ天ヲてト省シ貫珠ニハ天ノ字ノ草書蘇軾ハてト書トイヒ好古篤信ハくハ旦ノ字或ハ天ノ字又多々ハ亭ナリ字考録ニハてハ丁ノ字ニテハ非ル欽貫珠ニ丁ノ字ノ草書懷素ハてトカキ張弼ハてト書トイヘリ今按スルニてノ本字ハ梵文ノ慢ノ字ナリ此ニ字ニ求ノマ点ヲカケテタエノ反シテノ字ノ形トナルタトテトハ一四相通ナリ此ニ字ノ右ニテ省テトシタニフナラン字義ハ上ノ如ク知ヘシ○後示音訓トハ神文ニてノ字ノ訓ニ漢ノ照ノ字ヲ樹テ其意ヲ教ヘタニフ梵ニ羅濕彈鉢囉迦捨

ト云ヲ秦ニ光明トモ照トモ翻ス和ニ天良須ト訓ス照之笑切音詔說文从火照聲○第ト訓スルハ照ナリ說文照明也增韻明所燭也又曰照イヘリ然ルトキハ照ハ物ノ分ヲ照シ示ナリ第モ次第差別ヲ辨フ辞ナリ又序ノ字モ津以天ト訓シテ尊卑長幼ヲ次序スルナリ說文序東西牆也所以序別内外也トイヘリ此意ニテ次第ノ訓ヲ知ヘシ○聲母ニモ自然ト符合シテハ照語ナリ日ノ光リニテ物ヲ照スコト五ノ指ヲモテ下タル負ノ如ク見ルモノユヘ手ト云照ノ字訓ノ上ニ置コト少手傳手柄ナトナリトイヘリ或

ハ吾邦宣旨ノ詔文ニ者ノ字ヲテイレハトヨムトキ
ノテノ聲ハ和語ニ非ス胡國ノ音ノ轉セシナリ皇明
通紀註者胡語然辭ト有テ胡國ニテハ者ノ字ヲイカ
ニモト同心スル語ナリ明ノ榮宋實錄榮宋皇帝北虜
ノ爲ニ捕トスコト數年ナリ北虜ノ王ノ云ク榮宋皇
帝ヲ許テ本國ニ歸ヤト臣ニ問ニ其時臣下答ノ辭ニ
者々ト云唐音ニハ者々ト云チエイノ聲轉シテチエ
イト云タチツテトノ通音ニテテトテト混シテチエ
イヲ者ト讀ヤウニナリタルナリ然レハ者トヨムト
キハトイフテアレハト云意ナリ得心スル辭ナリコ

ノ手ノ音ヲオホクハテノ字へ讓テ助語ナトニアリ
テ本縣ノ手ノ訓ハスクナシト云云○テハ和名ニ天乎
乃ト訓シテ斧ノ迹ヲ平ニ滅工匠ノ具ナリ皆照ノ訓
意ヲ忘ルヘカラス

いろは音訓傳卷四終

又弓矢音訓傳

四十三

